



## **TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR**

**GUDIKATUR DR.  
GRAZIELLA BEZZINA**

Seduta tat-3 ta' Frar, 2012

Talba Numru. 242/2011

**Philip Attard  
ID-491056(M)**

**vs**

**Kunsill Lokali Floriana**

### **It-Tribunal,**

Ra l-Avviz tat-talba li permezz tieghu l-attur talab illi l-Kunsill konvenut ghandu jigi kkundannat ihallas is-somma ta' tlett elef erba' mija tmienja u tletin Ewro (€3,438) kif likwidati fil-prospett hawn esebit u anness bhala Dokument "A" jew kwalsiasi somma [ohra] verjuri, liema somma ma teccedix il-kompetenza ta' dan l-Onorabbli Tribunal bl-imghax skond il-ligi.

L-ammont fuq imsemmi jirrapresenta danni u telf ta' qliegh kagunati lill-attur mill-kunsill konvenut meta dan ta' l-ahhar

Kopja Informali ta' Sentenza

irrifjuta li johrog permess ta' hotdog stand bil-lejl fil-granet ta' 30 ta' Lulju u t-3 t' Awissu, 2010 u cioe' waqt l-avveniment ta' *Rod Stewart in concert* u l-Winter Moods. Liema rifjut kien manifesta[men]t zbaljat u irritu fil-ligi kif anke jirrizulta mid-decizjoni tal-Bord tal-Gvernanza lokali hawn anness bhala Dokument "B".

Inoltre jirrizulta manifestament mill-korrispondenza bejn il-partijiet kopja ta' liema hawn esebita u mmarkata minn Dokument C1 sa C5 li d-decizjoni tal-Kunsill konvenut ittiehed minghajr ebda raguni valida fil-ligi, b'mala fede u b'mod pregudizzjali ghad-drittijiet ta' l-attur.

Bl-imghax u spejjez skond il-ligi, inkluz ta' l-ittra ufficjali ta' Jannar, 2011.

Ra r-risposta tal-Kunsill konvenut, li eccepixxa illi fl-ewwel lok LN 119/2002 (10) (8) tistipula li Kunsill Lokali huwa obligat li johrog permessi biss f'attivitajiet ta' festi religjuzi; Illi l-Kunsill Lokali ghandu diskrezzjoni jekk johrog permess ta' attivitajiet ohra kif ukoll f'liema toroq u dan abbazi ta' LN 119/2002 (10) (6); Illi hadd ma nghata permess fit-triq fejn ried jarma l-attur; Illi z-zona fejn ried jarma l-attur kienet zona allokata lill-organizzatur u kien sta ghall-organizzatur sabiex johrog permess; Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost l-ammont mitlub huwa esagerat.

Bl-ispejjez kontra l-attur li huwa ngunt ghas-subizzjoni.

Semgha x-xhieda tal-partijiet, u tax-xhieda l-ohra mressqa minnhom, u ha konjizzjoni tad-dokumenti esebiti minnhom.

Semgha t-trattazzjoni.

Ikkunsidra,

Illi permezz tal-azzjoni odjerna, l-attur qed jitlob li jigu likwidati danni sofferti minnu a bazi ta' decizjoni zbaljata li ttiehdet mill-Kunsill Lokali tal-Furjana, meta gie mcahhad mid-dritt li jarma kiosk tal-hot dogs f'zewg attivitajiet li gew

organizzati fuq il-Fossos, il-Furjana, fis-Sajf tal-2010, u dan billi ma nghatax permess sabiex jarma l-kiosk tieghu. Illi jidher li l-attur qed jibbaza l-azzjoni tieghu fuq id-decizjoni li nghatat mill-Bord ta' Governanza, wara appell interpost minnu b'segwitu tad-decizjoni li giet komunikata lilu permezz ta' korrisondenza mibghuta mill-istess Kunsill, in forza ta' liema decizjoni gie dikjarat illi "... *r-rifjut tal-Kunsill tal-Floriana f'dan il-kaz huwa irritu.*"<sup>1</sup>. Illi l-attur qed isostni illi bhala ma nghata l-permess mill-Kunsill in kwistjoni, u ohrajn, sabiex jarma f'attivitajiet simili, u mhux biss f'festi religjuzi, allura l-istess kellu jinghata permess mill-Kunsill sabiex jarma f'dawn iz-zewg attivitajiet, u li r-rifjut tal-Kunsill konvenut kkawza pregudizzju ghall-attur.

Illi da parti tieghu, il-Kunsill konvenut, tramite tas-Sindku u s-Segretarju Ezekuttiv tieghu, jsostnu illi mhux minnu li d-decizjoni li ha l-istess Kunsill li ma jinhareg ebda permess ghal dawn iz-zewg attivitajiet kienet decizjoni zbaljata, u jghaddu sabiex jispjegaw illi kien hemm diversi ragunijiet amministrattivi ghalfejn ittiehdu tali decizjonijiet, fosthom li b'applikazzjoni tad-disposizzjonijiet tal-Legislazzjoni Sussidjarja 441.04, l-istess Kunsill ma kienx obligat li johrog tali permess, oltre illi l-mizata li setghu jitolbu u jigbru minghand l-applikanti ma kienetx ser tiggustifika l-ispejjez li kien ser jinkorri l-Kunsill (bhal per ezempju, ta' gbir ta' skart, fost ohrajn) b'segwitu ta' dawn l-attivitajiet. Illi ghalhekk il-Kunsill konvenut isostni illi t-talba ghall-kundanna ta' danni li saret fil-konfront tieghu m'hix wahda gustifikata, oltre li gew ikkontestati wkoll id-danni reklamati mill-attur, in kwantu dawn ma gewx sostanzjati b'dokumenti ufficjali li jigu sottomessi mal-awtoritajiet kompetenti, bhal m'huma l-*income tax returns* tal-attur, sostanzjati bil-*profit and loss* relattivi.

Ikkunsidra,

Illi l-azzjoni postulata mill-attur, ghalkemm azzjoni ghad-danni, ghandha elementi simili ghal daww l-azzjonijiet fejn ikun qed jintalab stharrig gudizzjarju ta' azzjoni amministrattiva, liema tip ta' azzjoni sigurament ma

---

<sup>1</sup> A fol. 8 tal-atti.

tinkwadrix ruhha fil-kompetenza ta' dan it-Tribunal. Illi mill-atti mressqa mill-istess attur, senjatament b'referenza ghad-decizjoni li nghatat mill-Bord dwar il-Governanza Lokali, ir-rimedji a disposizzjoni tal-attur fir-rigward tar-rifjut tal-Kunsill konvenut li johrog il-permess sabiex l-applikant jarma l-kiosk tieghu f'dawn iz-zewg attivitajiet, kienu diversi<sup>2</sup>, inkluz li jsir appell taht il-provvedimenti tal-Legislazzjoni Sussidjarja 441.07, senjatament kif jipprovdi Parti V tal-istess legislazzjoni. Illi mill-atti processwali ma jirrizultax illi l-attur ttenta dawk il-proceduri, izda minnflok li talab revoka ta' dik id-decizjoni permezz ta' dik il-procedura specjali, ressaq l-azzjoni odjerna fejn qed jitlob likwidazzjoni u hlas ta' danni.

Illi mill-provi mressqa mill-Kunsill konvenut, mhux ikkuntrarjati mill-attur, jirrizulta illi l-Kunsill ha d-decizjoni li ma johrog ebda permess sabiex persuni licenzjati jarmaw il-kiosks taghhom ghal dawn iz-zewg attivitajiet, u ghalhekk id-decizjoni tal-Kunsill konvenut kienet applikabbli u effettiva fil-konfront ta' kull applikant interessat, u mhux limitata fil-konfront tal-attur biss. Illi ghalhekk l-attur sigurament ma jistax jilmonta minn xi azzjoni jew decizjoni diskriminatorja da parti tal-Kunsill fil-konfront tieghu, u se mai, kellu jirrivolgi t-talba tieghu sabiex jarma l-kiosk lill-organizzaturi ta' dawn iz-zewg attivitajiet, li jidher li kellhom l-amministrazzjoni u mmaneggjar shih tal-inhawi fejn solitament jarmaw persuni li ghandhom il-kiosks, bhal m'ghandu l-attur.

Illi ghalkemm permezz tad-decizjoni li nghatat mill-Bord tal-Governanza id-decizjoni, ossia rifjut, tal-Kunsill konvenut gie meqjus u dikjarat bhala "irritu" minn dak il-Bord, dan mhux necessarjament ifisser u jwassal sabiex it-Tribunal jkun marbut b'tali decizjoni, partikolarment tenut kont tan-natura ta' dawk il-procedimenti, u r-rakkomandazzjonijiet u osservazzjonijiet rizultanti minn dik id-decizjoni, oltre wkoll illi l-attur naqas milli jittenta proceduri specifkament intizi ghal cirkostanzi bhal dawk li sab ruhu fihom, liema proceduri setghu wasslu ghal ezitu

---

<sup>2</sup> "Il-Bord jifhem ukoll li l-appellant kellu rimedju li jappella minn din id-decizjoni lil *Licensing Appeals Board* skond kif provdut fil-Ligi applikabbli." A fol. 8 tal-atti.

Kopja Informali ta' Sentenza

aktar ekwu minn dak li qed jintalab permezz tal-azzjoni odjerna, kemm-il darba l-ilment tal-attur kien jirrizulta gustifikat.

Illi ghalhekk, u fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet hawn espressi, it-Tribunal huwa tal-fehma illi t-talba tal-attur ghal-likwidazzjoni u hlas ta' danni m'hix wahda gustifikata, u ghalhekk ser jghaddi sabiex jirrespingi din it-talba.

Ghaldaqstant, filwaqt illi jilqa' l-eccezzjonijiet sollevati mill-Kunsill konvenut, it-Tribunal jichad it-talba tal-attur.

L-ispejjez ta' din il-kawza jkunu bla taxxa bejn il-partijiet.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----